



Sunday of Publican & Pharisee

*Неділя Митаря і
Фарисея*

Venerable and God-bearing Father Anthony the Great – Anthony was born of noble & wealthy parents in Alexandria of Egypt in 251. He distributed his riches among the poor and retired into the desert, devoting his time to prayer, meditation and manual work. He was the model for countless disciples in Egypt, Libya, Palestine & Syria. He died at the age of 105 on January 17th, 356.

Sunday, January 17th, 2016



Daily Divine Liturgies

Tuesday, Jan. 19 * 9:00 a.m. Div. Lit.: +Martin
Ostopowich – Rose Fylyshtan**

Wednesday, Jan. 20 * 9:00 a.m. Div. Lit.: +Steven Zazula**

Saturday, Jan. 23 * 9:00 a.m. Div. Lit.: Special Intention for the Year of Mercy**

Troparion, Tone 1: Though the stone was sealed by the Judeans,* and soldiers guarded Your most pure body,* You arose, O Saviour, on the third day,* and gave life to the world.* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life:* Glory to Your resurrection, O Christ!* Glory to Your kingdom!* Glory to Your saving plan,* O only Lover of mankind.

Troparion, Tone 4: By your life you imitated the zealous Elias* and by following straight paths you emulated the Baptist, John.* O Father Anthony,* you peopled the desert and strengthened the world by your prayers;* intercede with Christ God to save our souls.

+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 2: You rejected earthly worries* and finished your life in silence imitating the Baptist in every way* and so with him we honour you,* O Anthony, most venerable, first of the Fathers.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 3: Let us bring sighs of sorrow to the Lord as did the Publican* and approach the Master as sinners,* for He desires salvation for everyone.* He grants forgiveness to all who repent.* For as God, the One-who-is, co-eternal with the Father, He became flesh for us.

Prokeimenon, Tone 1 - Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You.

verse: Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. (Psalm 32:22,1)

Prokeimenon, Tone 7 - Precious in the sight of the Lord* is the death of His venerable ones. (Psalm 155:6)

Epistle: 2 Timothy 3:10-15-

Timothy, my son, Now you have observed my teaching, my conduct, my aim in life, my faith, my patience, my love, my steadfastness, my persecutions and suffering the things that happened to me in Antioch, Iconium, and Lystra. What persecutions I endured! Yet the Lord rescued me from all of them. Indeed, all who want to live a godly life in Christ Jesus will be persecuted. But wicked people and impostors will go from bad to worse, deceiving others and being deceived. But as for you, continue in what you have learned and firmly believed, knowing from whom you learned it, and how from childhood you have known the sacred writings that are able to instruct you for salvation through faith in Christ Jesus.

Alleluia, Tone 1 - God gives me vindication, and has subdued people under me.

verse: Making great the salvation of the king, and showing mercy to His anointed, to David, and to His posterity forever. (Psalm 17:48,51)

verse: Blessed is the man who fears the Lord; he shall delight exceedingly in His commandments.

verse: His posterity shall be mighty upon the earth. (Psalm 111:1-2)



Gospel: Luke 18:10-14

The Lord said this parable, “Two men went up to the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. The Pharisee, standing by himself, was praying thus, ‘God, I thank you that I am not like other people: thieves, rogues, adulterers, or even like this tax collector. I fast twice a week; I give a tenth of all my income.’ But the tax collector, standing far off, would not even look up to heaven, but was beating his breast and saying, ‘God, be merciful to me, a sinner!’ I tell you, this man went down to his home justified rather than the other; for all who exalt themselves will be humbled, but all who humble themselves will be exalted.”

Communion Hymn - Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.*

The just man shall be in everlasting remembrance;* of evil hearsay he shall have no fear.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 148:1)



Тропар (глас 1): Хоч запечатали камінь юдеї* і воїни стерегли пречисте тіло Твоє,* воскрес Ти, Спасе, на третій день,* даруючи життя світові.* Тому сили небесні взивали до Тебе, Життєдавче:* Слава воскресінню Твоєму, Христе,* слава царству Твоєму,* слава провидінню Твоєму,* єдиний Чоловіколюбче!

Тропар (глас 4): Ревнителя Іллію наслідуючи звичаями,* за Хрестителем ідучи правими стежками,* отче Антоніє, ти був жителем пустині* і вселенну утвердив ти молитвами твоїми.* Тому моли Христа Бога, щоб спаслися душі наші.

+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (глас 2): Житейську метушню відкинувши,* тихо життя скінчив еси, наслідуючи Хрестителя всяким способом,* преподобний, ото ж з ним почитаємо тебе,* начальнику отців Антоніє.

І нині, і повсякчас І на віки вічні. Амінь.

Кондак (глас 3): Зітхання митарські принесім Господеві* і до нього приступім, грішні, як до Владики;* він бо хоче спасення всіх людей,* він відпущення подає всім, що каються,* бо ради нас він воплотився – Бог суший, Отцю собезначальний.

Прокімен (глас 1): Милість Твоя, Господи, хай буде над нами,* бо ми надіялись на Тебе.

Стих: Радуйтеся, праведні, в Господі, правим належить похвала (Пс 32,1).

Прокімен (глас 7): Чесна перед Господом* смерть преподобних Його (Пс 115,15).

Апостол: (2 Тм 3,10-15):

Сину Тимотею, ти ж слідував моїй науці, моїй поведінці, моїй настанові, вірі, довготерпеливості, любові, постійності, у переслідуваннях, у стражданнях, які були спіткали мене в Антіохії, в Іконії та в Лістрі. Яких то переслідувань не переніс я на собі! А від усіх Господь мене визволив! Та й усі, що побожно хочуть жити у Христі Ісусі, будуть переслідувані. А лихі люди й дурисвіти будуть чим далі, тим до гіршого посуватися, зводячи інших, і самі зведені. Ти ж тримайся того, чого навчився і в чому переконався. Відаєш бо, від кого ти навчився, і вже змалку знаєш Святе Письмо, яке вірою у Христа Ісуса може тобі дати мудрість на спасіння.

Алилуя (глас 1): Бог, що дає відплату мені, і покорив народи мені (Пс 18,48).

Стих: Ти, що звеличуєш спасіння царя, і даєш милість помазаннику Своєму Давидові і родові його повіки (Пс 18,51).

Стих: Блажен муж, що боїться Господа, заповіді його дуже любі йому (Пс 111,1).

Стих: Сильне на землі буде сім'я його (Пс 111,2).



Євангеліє: (Лк 18,10-14):

Сказав Господь притчу оцю: “Два чоловіки зайшли в храм помолитись: один був фарисей, а другий – митар. Фарисей, ставши, молився так у собі: Боже, дякую тобі, що я не такий, як інші люди – грабіжники, неправедні, перелюбці, або як оцей митар. Пошу двічі на тиждень, з усіх моїх прибутків даю десятину. А митар, ставши здалека, не смів і очей звести до неба, тільки бив себе в груди, кажучи: Боже, змилуйся надо мною грішним! Кажу вам: Цей повернувся виправданий до свого дому, а не той; бо

кожний, хто виноситься, буде принижений, а хто принижується, – вивищений.”

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах (Пс 148,1).

В пам'ять вічну буде праведник,* злих слухів не убоїться (Пс 111,6-7). Алилуя (x3).

ANNOUNCEMENTS:

“People asked a monk: “What is humility?” He replied: “Humility is if a brother or sister sins against you and you forgive them before they come to ask you to.”
Anonymous



Please Pray for health of ... Ric B., Walter H., Shirley C., Andriy H., Sandra Sh., Sofia B., Verna H., Mike W., Anne B., Walter G., Patricia U., Sophie S., Rose O., Yvette U., Lily-Ann S., Myron G., Peter D., Elizabeth P., Peter S., Ann M., and all other parishioners and family members who need God's healing at the present time.

Please let Fr. Andrzej know if you would like to add new names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.

Children's Catechism – will resume today, **Sunday, Jan. 17th** after the Divine Liturgy at 9:00 a.m. As a parish community, we will watch a catechetical video called: **“New Life in the Trinity”** during coffee between the two Divine Liturgies.



“Christmas Candle” – thank you to everyone who supported this Christmas project for our children in Ukraine. Thanks to your generosity, we collected **\$400.00**. God bless you all.

Perogy Bee – we thank you everyone who helped with the perogy making process this past week. We will hold our next session of perogy making on **Saturday, January 30th**. Please plan to come and help with this parish fundraiser.

House Blessing & Pastoral Visits – will continue this coming week. Please assist Fr. Andrzej in planning these visits by letting him know your most convenient time. Thank you.

Dormition Parish Council Meeting – will take place tomorrow, **Monday, Jan. 18th** at 7:00 p.m. in our parish hall.

Next Knights of Columbus Round Table meeting - will take place this coming **Wednesday, January 20th** at 7:00 p.m.





Christmas Decorations in Church – will be put away this coming **Saturday, Jan. 23rd** after the Divine Liturgy at 9:00 a.m. Please come and help with this project. Thank you.

Year of Mercy – this coming **Saturday, Jan. 23rd** we will celebrate Divine liturgy in the intention of receiving God's mercy & forgiveness. Before the service and after there will be an opportunity for the Sacrament of Confession.

Bible Study – The Bible Timeline - will continue on **Monday, January 25th** at 7:00 p.m. in the parish hall. Please join us.

2015-2016 Nominating Committee Report – the following parishioners have let their names stand for various positions on the Parish Council:

Chairperson – **Mr. Alex Pankiw**

Vice-Chairperson – **Mrs. Maria Cacchioni**

Secretary –

Treasurer – **Mrs. Sarah Kriel**

Maintenance Committee – **Mr. Nick Pisio**

Fundraiser Committee – **Mr. Joe Stetch**

Youth Representative – **Miss Stephanie Siebert**

Knights of Columbus – **“Round Table” Representative – Br. Vic Ukrainetz**



Malanka 2016 – Ukrainian New Year Celebration - presented by “Dolyna” Ukrainian dancers, will take place on Saturday, Jan. 23rd at the Parkinson Recreation Centre, Kelowna. For tickets, call 250-451-9363 or 778-477-3790.

Special Display of various Ukrainian items – was provided by one of our parishioners in the church entrance. They are on sale with 1/2 of the profit designated for church flowers.

Merciful Like the Father – Dormition Parish Social Project – following suggestions from parishioners, our Parish Council voted to designate the 2016 “Coffee” proceeds for the support of St. Joseph's new school building fundraising campaign.

Annual Parish General Meeting – is planned to take place on **Sunday, February 7, 2016** after the Divine Liturgy at 9:00 a.m. On that day there will be only one bilingual Divine Liturgy.

Great Fast 2016 – will begin on **Monday, February 8th**.

Lenten Mission in the Okanagan Deanery – is scheduled for the weekend of **March 4-6th, 2016**. Our guest priest will be Fr. Bohdan Lukie, pastor of St. Mary's church in Yorkton, SK.

Dormition Parish Stewardship: Sunday, Jan. 10th - \$545.00.

Special Petition – *“We also pray to be blessed with generous hearts to contribute to our Bishop’s initiatives and programmes, such as: the support of parishes, the education of parishioners, and the formation of seminarians, Lord hear us and have mercy.”*

Winners of the Raffle at December’s Food Sale – 1. Mrs. Pat Robinson; 2. Mrs. Maxine Chun & Mrs. Mrs. Cecilia Lalach. Congratulations!



Do you celebrate the day of your baptism? Pope Francis asks

by Elise Harris

Vatican City, Jan 10, 2016 /

In his Sunday Angelus remarks Pope Francis stressed the importance of both knowing and celebrating the day of our baptism, since it is through the sacrament that we become children of God.

“I ask you a question: who among you remembers the day of their baptism?” the Pope asked during his Jan. 10 Angelus address, marking the feast of the Baptism of the Lord.

“Certainly, not everyone” knows the date, he noted, and urged those who don’t to go and look for it, if necessary asking parents, grandparents, godparents or even their parish for help.

Baptism is important to celebrate because “it’s the date of our rebirth as children of God,” Francis said, and gave those present “the homework” of finding the date during the coming week.

Before praying the Angelus Pope Francis baptized 26 babies – 13 girls and 13 boys – in the Sistine Chapel. He asked pilgrims gathered in St. Peter’s Square to offer special prayers for the infants before turning to the day’s Scripture passages.

In his reflections, the Pope recalled how when Jesus was baptized in the day’s Gospel, taken from Luke, the heavens opened and the Holy Spirit came in the form of a dove.

With the Father's words "This is my beloved son, with whom I am well pleased," Jesus is consecrated and becomes the awaited Messiah, savior and liberator, he said.

He noted that in the event of Jesus' baptism, the transition is made from John's baptism with water, to the baptism of Jesus in "Spirit and fire."

Francis said that the Holy Spirit is really the protagonist in the sacrament, since "he is the one who burns and destroys original sin, returning to baptism the beauty of divine grace."

"It is he who liberates us from the dominion of darkness, which is sin, and brings us into the realm of light, which is love, truth and peace," the Pope said, and encouraged attendees to think about special dignity they are elevated to in receiving baptism, namely, that of becoming children of God.

The "stupendous reality" of being children of God brings with it the responsibility to follow Jesus, who is an obedient servant, he said. It also reproduces within us the features of Jesus, primarily those of meekness, humility and tenderness.

Pope Francis noted that it "isn't easy" to do this, "especially if, inside of ourselves, there is so much intolerance, arrogance and harshness." However, with the strength that comes from the Holy Spirit, "it's possible!"

He explained that the Holy Spirit "opens our heart to the truth, to the entire truth," and guides us down the difficult yet fulfilling path of charity and solidarity with those around us.

"The Spirit gives us the tenderness of divine forgiveness and pervades us with the invincible strength of the Father's mercy," he said, adding that the Holy Spirit is both a living and life-giving presence for those who accept it.

Francis closed his address by praying that Mary, the "first disciple of her Son," would intercede in helping all to live their baptism with "joy and fervor," and to welcome every day the gift of the Holy Spirit, who makes us children of God.

After leading pilgrims in the traditional Marian prayer, the Pope offered a special blessing to all children who have recently been baptized.

He also gave a special blessing to youth and adults who have recently received the Sacraments of Initiation – Baptism, the Eucharist and Confirmation – or who are preparing to do so.

Laudato Si' by Pope Francis (continuation) –

141. Economic growth, for its part, tends to produce predictable reactions and a certain standardization with the aim of simplifying procedures and reducing costs. This suggests the need for an “economic ecology” capable of appealing to a broader vision of reality. The protection of the environment is in fact “an integral part of the development process and cannot be considered in isolation from it”.^[114] We urgently need a humanism capable of bringing together the different fields of knowledge, including economics, in the service of a more integral and integrating vision. Today, the analysis of environmental problems cannot be separated from the analysis of human, family, work-related and urban contexts, nor from how individuals relate to themselves, which leads in turn to how they relate to others and to the environment. There is an interrelation between ecosystems and between the various spheres of social interaction, demonstrating yet again that “the whole is greater than the part”.^[115]



Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

1. *You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Communion);*
 2. *You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently;*
 3. *You attend Divine Services regularly;*
 4. *Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church;*
 5. *You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water & medicine does not break the fast).*
 6. *You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel.*
 7. *To the best of your ability, you are in the state of Grace.*
- If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

****A Reminder about appropriate reception of Holy Communion - when approaching to receive the Holy Eucharist, the faithful are reminded to open their mouth wide and tilt their head back. Also, please avoid licking the spoon. ****